

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 2Co/109/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1211224731  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 02. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ayše Pružinec - Erenová  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2013:1211224731.1

## Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v právnej veci navrhovateľov: 1/ D.. Z.. H. J., O., nar. XX.XX.XXXX, bytom G. I.. Č.. XX, U., 2/ P. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom G. I.. Č.. XX, U., proti odporcovi: Y. D. Y. U. Z., Y..N..K., IČO: XX XXX XXX, Y. I.. Č.. X, U., zastúpený advokátom: JUDr. Jozef Solymosy, Miletičova ul. č. 25, Bratislava, o určenie, že sa navrhovatelia 1/ a 2/ nemusia podieľať na úvere a jeho zabezpečení, na odvolanie navrhovateľov 1/ a 2/ proti rozsudku Okresného súdu Bratislava II zo dňa 25. júla 2012, č. k. 9C/181/2011-37, takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa trov konania potvrdzuje.

Odporcovi náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

Súd prvého stupňa napadnutým rozsudkom zamietol návrh navrhovateľov 1/ a 2/, ktorým sa domáhali určenia, že sa nemusia podieľať na úvere a jeho zabezpečení a s tým spojených nákladoch, povinnostiach a záväzkoch. Svoje rozhodnutie odôvodnil právne ust. § 6 ods. 1, 2, § 9 ods. 2, § 13 ods. 1, § 14 ods. 1, 2, 3, 4, 5, 6 a vecne nedostatkom vecnej pasívnej legitímácie odporcu v konaní. Rozhodnutie o trovách konania odôvodnil právne ust. § 142 ods. 1 O.s.p. a vecne úspechom odporcu v konaní, ktorému priznal náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie práva v sume 132,64 eur, pozostávajúce z trov právneho zastúpenia za dva úkony právnej služby á 58,69 eur (prevzatie a príprava, účasť na pojednávaní dňa 25.07.2012, 2 á 7,63 eur, režijný paušál).

Proti tomuto rozsudku v časti výroku, ktorým rozhodol súd prvého stupňa o náhrade trov konania podali navrhovatelia 1/ a 2/ v zákonnej lehote odvolanie z dôvodu, že súdne trovy sú neprimerane vysoké a trovy právneho zastúpenia nezodpovedajú množstvu vynaloženej práce advokáta odporcu. Namietli, že vyjadrenie k návrhu tvoria štyri dvojriadkové vety a požadované súdne poplatky sú zastráňujúce a ich cieľom je, aby sa vlastníci nedožadovali spravodlivej súdnej ochrany práv a záujmov.

Odporca odvolací návrh nepodal a k odvolaniu navrhovateľov 1/ a 2/ sa nevyjadril.

Odvolací súd, preskúmal a prejednal vec podľa § 212 ods. 1 O.s.p. bez nariadenia pojednávania podľa § 214 ods. 2 O.s.p. a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľov 1/ a 2/ nie je dôvodné.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 151 ods. 1 O.s.p., o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Súdy rozhodujú o náhrade trov konania medzi účastníkmi podľa § 142 ods. 1 O.s.p., so zreteľom na plný úspech toho ktorého účastníka v konaní. Toto zákonné ustanovenie vyjadruje zásadu zodpovednosti za výsledok konania, čo znamená, že účastník, ktorý mal v konaní plný úspech, má právo na náhradu všetkých trov konania proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal, t. j. ide o zásadu úspechu ako základného princípu, určujúceho, ktorý z účastníkov v konečnom dôsledku poniesie ťarchu všetkých súdnych trov. Trovy vynaložené účastníkom konania musia byť v príčinnej súvislosti s jeho procesným postojom k predmetu konania a ich vynaložením sa musí sledovať procesné presadzovanie uplatneného nároku alebo procesná obrana proti takému tvrdenému nároku. Len v takom prípade pôjde o trovy, u ktorých sa nadväzne na splnenie tohto predpokladu bude skúmať, či to boli účelne vynaložené vecné alebo peňažné prostriedky. Účelnosť trov sa dá stotožniť s nevyhnutnosťou alebo s právnou možnosťou vynaloženia trov spojených s uplatňovaním ústavne zaručeného práva na právnu pomoc (čl. 47 ods. 2 Ústavy), a nevyhnutné sú tie trovy, ktoré sa musia vynaložiť na procesné úkony nariadené súdom, potrebné na zaujatie procesného stanoviska k žalobe, k meritórnemu vyjadreniu účastníka konania, k vykonanému dôkazu a pod. Účelnosť trov vynaložených na právnu pomoc sa odvodzuje z článku 47 Ústavy. V podstate to znamená, že trovy právneho zastúpenia treba považovať v každom prípade za účelne vynaložené trovy, avšak trovy potrebné na účelné uplatňovanie alebo obranu práva sa nemôžu posudzovať ako celok, nakoľko každý úkon alebo každé uplatnenie trov je nutné posudzovať samostatne, teda i trovy právnej pomoci.

V posudzovanej veci postupoval súd prvého stupňa správne, keď odporcovi, ktorý mal v konaní úspech, priznal náhradu trov, ktoré mu vznikli. Odporca bol v konaní zastúpený advokátom, ktorý trovy právneho zastúpenia riadne vyčíslil (§ 151 ods. 1 O.s.p.) v súlade s vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

Podľa § 219 ods. 1 O.s.p., odvolací súd rozhodnutie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

Podľa § 219 ods. 2 O.s.p., ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Odvolací súd sa v celom rozsahu stotožnil so správnym právnym záverom súdu prvého stupňa uvedeným v odôvodnení rozsudku v jeho napadnutej časti, na ktoré odôvodnenie spĺňajúce všetky požiadavky ust. § 157 ods. 2 O.s.p. aj v celom rozsahu poukazuje a preto rozsudok v napadnutej časti týkajúcej sa trov konania ako vecne správny potvrdil podľa § 219 ods. 1 a 2 O.s.p.

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa ust. § 224 ods.1 v spojení s ust. § 142 ods.1 O.s.p. Odporcovi, ktorý mal v odvolacom konaní plný úspech náhradu trov konania však nepriznal, pretože mu v odvolacom konaní žiadne trovy nevznikli.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Bratislave pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 zák. č. 757/2004 Z.z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zákonov).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.